

**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**


data da impressão 21.01.2008

Revisão: 21.01.2008

**1 Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa**

- **Identificação da preparação**
- **Nome comercial:** Resin solution X 50
- **Código do produto:** 1234567890
- **Utilização da substância / da preparação** *Matéria-prima para resinas sintéticas*
- **Fabricante/fornecedor:**  
 Chemix GmbH  
 Chemixstrasse 17  
 A-5020 Salzburg  
 Tel.: 0043/662/21 22 23  
 Email: peter.mayer@chemix.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** *Departamento de segurança do produto.*
- **Informações em caso de emergência:**  
*During normal opening times (8 am till 5:30 pm): environment protection department, Ext 123  
 at other times: factory fire brigade, Ext 222*

**2 Identificação dos perigos**

- **Designação dos riscos:**  

 Xn Nocivo  
 N Perigoso para o ambiente

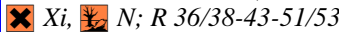

- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**  
*O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.*  
 R 10 Inflamável.  
 R 36/38 Irritante para os olhos e pele.  
 R 43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.  
 R 48/20 Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.  
 R 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.  
 R 63 Possíveis riscos durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.  
 R 65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.  
 R 67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

- **Método de classificação:**  
*A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.*

**3 Composição/informação sobre os componentes**

- **Caracterização química**
- **Descrição:** *Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.*

· **Substâncias perigosas:**

CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5	produto de reacção: bisfenol-A-(epicloridrina) resinas epoxídicas (peso molecular médio ≤ 700) 	25-50%
CAS: 108-88-3 EINECS: 203-625-9	tolueno 	10-25%

( continuação na página 2 )

## Ficha de dados de segurança

### Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 21.01.2008

Revisão: 21.01.2008

**Nome comercial:** Resin solution X 50

(continuação da página 1)

CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	acetato de etilo ☒ Xi, ☒ F; R 11-36-66-67	10-25%
CAS: 78-92-2 EINECS: 201-158-5	butanol ☒ Xi; R 10-36/37-67	2,5-10%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-propanol ☒ Xi, ☒ F; R 11-36-67	2,5-10%

· **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

#### 4 Primeiros socorros

- **Indicações gerais:**

Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.

- **Em caso de inalação:**

Assegurar uma boa entrada de oxigénio e, por razões de segurança, procurar auxílio médico.

Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

- **Em caso de contacto com a pele:** Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.

- **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

- **Em caso de ingestão:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

#### 5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios adequados de extinção:** CO<sub>2</sub>, areia, pó extintor. Não usar água.

- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto

- **Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

#### 6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **Precauções individuais:** Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

- **Precauções ambientais:**

Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.

Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

- **Métodos de limpeza:**

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

Assegurar uma ventilação adequada.

Não limpar com água ou produtos de limpeza aquosos.

#### 7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:**

- **Precauções para um manuseamento seguro:**

Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.

Evitar a formação de aerossóis.

- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.

Proteger contra descargas electrostáticas.

(continuação na página 3)

**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 21.01.2008

Revisão: 21.01.2008

Nome comercial: Resin solution X 50

(continuação da página 2)

- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Manter o recipiente hermeticamente fechado.

### 8 Controlo da exposição/protecção pessoal

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

#### 108-88-3 tolueno

VLE (50) ppm  
(P); A4;(IBE); (Irrit. TRS, ocular;afecção do SNC)

#### 141-78-6 acetato de etilo

VLE 400 ppm  
Irritação ocular e do TRS

#### 78-92-2 butanol

VLE 100 ppm  
Irritação do TRS; afecção do SNC

#### 67-63-0 2-propanol

VLE Valor para exposição curta: 400 ppm  
Valor para exposição longa: 200 ppm  
Irritação ocular,do TRS; afecção do SNC

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

- **Equipamento de protecção individual:**

- **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.  
 Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.  
 Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.  
 Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

- **Protecção respiratória:**

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

- **Protecção das mãos:**



Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.  
 Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.  
 Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

- **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

- **Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

(continuação na página 4)

**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 21.01.2008

Revisão: 21.01.2008

Nome comercial: Resin solution X 50

(continuação da página 3)

· **Protecção dos olhos:**

Óculos de protecção totalmente fechados

### 9 Propriedades físicas e químicas

· **Informações gerais**

<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Cor:</b>	Conforme a designação do produto
<b>Odor:</b>	Característico

· **Mudança do estado:**

<b>Ponto / intervalo de fusão:</b>	Não classificado.
<b>Ponto / intervalo de ebulição:</b>	77°C

· **Ponto de inflamação:** 26°C· **Temperatura de ignição:** 390°C· **Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.· **Perigos de explosão:** O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.· **Limites de explosão:**

<b>Inferior:</b>	1,2 Vol %
<b>Superior:</b>	11,5 Vol %

· **Pressão de vapor em 20°C:** 97 hPa· **Densidade em 20°C:** 0,93 g/cm<sup>3</sup>· **Solubilidade em / miscibilidade com água:** Pouco misturável.· **Percentagem de solvente:**

<b>Solventes orgânicos:</b>	50,0 %
<b>VOC (UE)</b>	50,00 %

· **Percentagem de substâncias sólidas:** 50,0 %

### 10 Estabilidade e reactividade

· **Decomposição térmica / condições a evitar:**

Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.

· **Reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.· **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

(continuação na página 5)

**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 21.01.2008

Revisão: 21.01.2008

Nome comercial: Resin solution X 50

(continuação da página 4)

**11 Informação toxicológica**· **Toxicidade aguda:**· **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:****108-88-3 tolueno**

por via oral	LD50	5000 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	12124 mg/kg (rabbit)
por inalação	LC50/4 h	5320 mg/l (mouse)

· **Efeito de irritabilidade primário:**· **sobre a pele:** Irritante para a pele e as mucosas.· **sobre os olhos:** Efeito irritante.· **sensibilização:** É possível sensibilização através do contacto com a pele.· **Avisos adicionais de toxicologia:**

O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.

Irritante

· **Sensibilização** Pode causar sensibilização em contacto com a pele.**12 Informação ecológica**· **Efeitos ecotóxicos:**· **Observação:** Tóxico para os peixes.· **Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 2 (D) (auto-classificação): perigoso para a água.

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

Tóxico nas águas para os peixes e para o plâncton.

tóxico para os organismos aquáticos

**13 Considerações relativas à eliminação**· **Produto**· **Recomendação:**

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

· **Catálogo europeu de resíduos**

08 01 11 | resíduos de tintas e vernizes, contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas

· **Embalagens contaminadas:**· **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.**14 Informações relativas ao transporte**· **Transporte por terra ADR/RID (transfronteiriço):**· **Classe ADR/RID:** 3 Líquidos inflamáveis

(continuação na página 6)

**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 21.01.2008

Revisão: 21.01.2008

Nome comercial: Resin solution X 50

( continuação da página 5 )

- **Nº Kemler:** 30
- **Nº UN:** 1866
- **Tipo de embalagem:** III
- **Rótulo** 3
- **Designação do produto:** 1866 RESINA EM SOLUÇÃO, disposições especiais 640E

· **Transporte marítimo IMDG:**

- **Classe IMDG:** 3
- **Nº UN:** 1866
- **Rótulo** 3
- **Tipo de embalagem:** III
- **Nº EMS:** F-E,S-E
- **Poluente das águas:** Não
- **Nome técnico correcto** RESIN SOLUTION

· **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**

- **Classe ICAO/IATA:** 3
- **Nº de ident. UN:** 1866
- **Rótulo** 3
- **Tipo de embalagem:** III
- **Nome técnico correcto:** RESIN SOLUTION

## 15 Informação sobre regulamentação

- **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**  
 O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substância perigosas.
- **Símbolo de perigo e designação de perigo do produto:**  
 Xn Nocivo  
 N Perigoso para o ambiente
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**  
 produto de reacção: bisfenol-A-(epicloridrina) resinas epoxídicas (peso molecular médio  $\leq 700$ )  
 tolueno
- **frases R:**
  - 10 Inflamável.
  - 36/38 Irritante para os olhos e pele.
  - 43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
  - 48/20 Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.
  - 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
  - 63 Possíveis riscos durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.
  - 65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
  - 67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

( continuação na página 7 )

**Ficha de dados de segurança**  
**Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º**

data da impressão 21.01.2008

Revisão: 21.01.2008

**Nome comercial: Resin solution X 50**

( continuação da página 6 )

**· frases S:**

- 2 Manter fora do alcance das crianças.
- 13 Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.
- 24/25 Evitar o contacto com a pele e os olhos.
- 29/56 Não deitar os resíduos no esgoto; eliminar este produto e o seu recipiente enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.
- 37 Usar luvas adequadas.
- 46 Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.

**16 Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

**· Frases R relevantes**

- 10 Inflamável.
- 11 Facilmente inflamável.
- 36 Irritante para os olhos.
- 36/37 Irritante para os olhos e vias respiratórias.
- 36/38 Irritante para os olhos e pele.
- 38 Irritante para a pele.
- 43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
- 48/20 Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.
- 51/53 Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
- 63 Possíveis riscos durante a gravidez com efeitos adversos na descendência.
- 65 Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.
- 66 Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
- 67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

**· Departamento que elaborou a ficha de segurança: Product safety department.****· Contacto Dr. Peter Mayer**